HONG KONG AMATEUR SWIMMING ASSOCIATION
香港業餘游泳總會

19-20

2019-20 ATHLETE TRANSFER REGISTRATION FORM /運動員轉會註冊表格

Please write in Block Letter & " ✔ " as appropriate. 請用正楷填寫及在適當括號內加上"✔"號。

I) DISCIPLINE 註冊組別 (Please choose one 只選一項)

SW 游泳	DV 跳水	AS 韻律泳	WP 水球	MS 先進
( )	( )	( )	( )	(X)

(SW, DV, WP and MS) - Application for Transfer Fee 轉會申請費用: HK$200 Renewal Registration Fee會員續期註冊費用: HK$100

(AS) - Application for Transfer Fee 轉會申請費用: HK$100 Renewal Registration Fee會員續期註冊費用: HK$100

Registered Transfer 在本年度已註冊的轉會申請 ( )HK$200 / ( )HK$100(AS

OR 或

Renewal Registration & Transfer 續期註冊及轉會申請( )HK$300 / ( )HK$200(AS

Old Club舊會：

Reg. No. ___ — ___

New Club新會： Current Club Ltd. 巨流社有限公司

Surname 姓氏：

中文姓名 _____

Given Name 名字：

Address ：
通訊住址：

Nationality 國籍： _____

Date of Birth 出生日期 DD日 - MM月 - YYYY年

Sex 性別 M / F

* H.K.I.D. Card / HK Birth Cert. / Passport No.(Prefix and first 4 digits): →
* 香港身份證/ 香港出生紙 / 護照 號碼 (首個字母連4個數字)：

Contact Tel. No. 聯絡電話：

Fax No.: 傳真號碼： (Optional 選填)

E-mail 電郵： _____ (Optional 選填)

I *wish/ do not wish to receive any information or promotional materials from Hong Kong Amateur Swimming Association .
本人*願意 / 不願意 收到任何由香港業餘游泳總會發出之資料或宣傳品。

**Please delete as appropriate * 請將不適用項目刪去*

The signatory certify that in this application of registration, the person whose name appears as the applicant is an amateur as defined by the Hong Kong Amateur Swimming Association ("HKASA") and he/she is not under suspension from any other FINA member organization. The applicant agrees to be abide by and governed by all rules and regulations and by-laws including anti-doping policy of the HKASA & Federation Internationale de Natation ("FINA") and understand that violation of any rules will be subject to the disciplinary action imposed by the HKASA. The applicant also certifies that the information given below is to the best of his/her knowledge true and correct.

茲証明簽署者(即下述申請者)之身份合乎香港業餘游泳總會("泳總") 釐定之業餘身份，並未被國際泳聯成員禁制。申請者願意遵守所有泳總及國際泳聯的規則、條例及附件包括反禁藥條例並清楚明白觸犯任何規條將會被泳總懲罰。以申請者所知，同時証明下述資料均真實及正確。

☐Agree 同意 I hereby give my irrevocable consent to disclose my age in all materials, including but not limited to, Competitions Programmes and Results issued from time to time by Hong Kong Amateur Swimming Association ("HKASA"). 本人同意香港業餘游泳總會於所有比賽資料，包括比賽賽程及成績上顯示本人之年齡，而所有比賽資料均不受時間約束。
I hereby authorized the Organizer to photograph / record me during the Competition / Programme and to use any photograph, video or any other forms of record of me for any lawful purposes without having to make neither payment nor compensation to me. 本人授權予主辦機構在比賽/活動其間為本人拍照、錄影，並可使用任何照片、影片或任何其他活動紀錄作任何合法用途而無須向本人付款或賠償。

( )

Name of Signatory (Block Letters) 簽署人姓名 (正楷)	Date 日期	Applicant's Signature (Signed By Parent if Age Under 18 & Relationship) 申請人簽署〔18歲以下必須由父母簽署 及 關係〕

To be filled by the New Club
此欄由新屬會填寫

We hereby acknowledge that swimmer named as the Applicant above is registered to our club with effect from (date)_____.

茲証明上述申請者已於(日期)_____註冊本會。

(陳美莉)(Head Coach)

Date 日期	Club's Authorised Signature 屬會授權人簽署	(Name 姓名)(Title 職銜)	Club Chop 屬會會印

Remark 備註: # Only Specimen Signatures & Club Chop provided in the Membership Renewal Form 2019-20 will be accepted. 本會只接受屬會於2019-20年度會員續期申請表內所提交之簽名及會印樣本。

Important Notes / 注意 ：

1 We reserve the right to reject the application from which we suspect the Applicant's Signature. 本會保留拒絕對申請人簽署有懷疑之申請表。

2 The information you provided is only for registration, statistics, and future liaison and promotion activities by HKASA. For correction of or access to personal data after submission of this form should be made in writing to the HKASA office. 你提供的資料只作報名、統計、日後聯絡及宣傳總會活動之用。如欲更改或查詢已申報的個人資料，請向本會作出書面申請。

Official use only :

Approved Date: _____ Registration No.: _____ Approved by : _____